

ENGLISH TEXT

N° 1
GENNAIO
2024
EURO 5,90

THE FIRST ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTIGIO

VETRINA
IMMOBILIARE

LA CASA SENZA TEMPO

*Il classico contemporaneo
fa tendenza*



TONALITÀ
Pantone sceglie per il '24
un delicato color pesca

ARREDARE
Le nuove finestre
che vedono di più

INCHIESTA
Dove costa meno
il casale in Italia

PROGETTO
Uno chalet autentico
con vista sul Monte Bianco

COUNTRY HOUSE
Joie de vivre in Toscana
in un casale leopoldino

REPORTAGE
Gli amanti del vino
vanno a Riparbella

40001
1121 647003



◀ interior ▶

Un open space unisce arte e design

*In Turchia, linee sinuose,
sfumature pacate e dipinti
d'autore ridefiniscono gli spazi
di una villa contemporanea su
quattro piani pensata per la
convivialità*

di ELEONORA BOSCO foto di İBRAHİM ÖZBUNAR

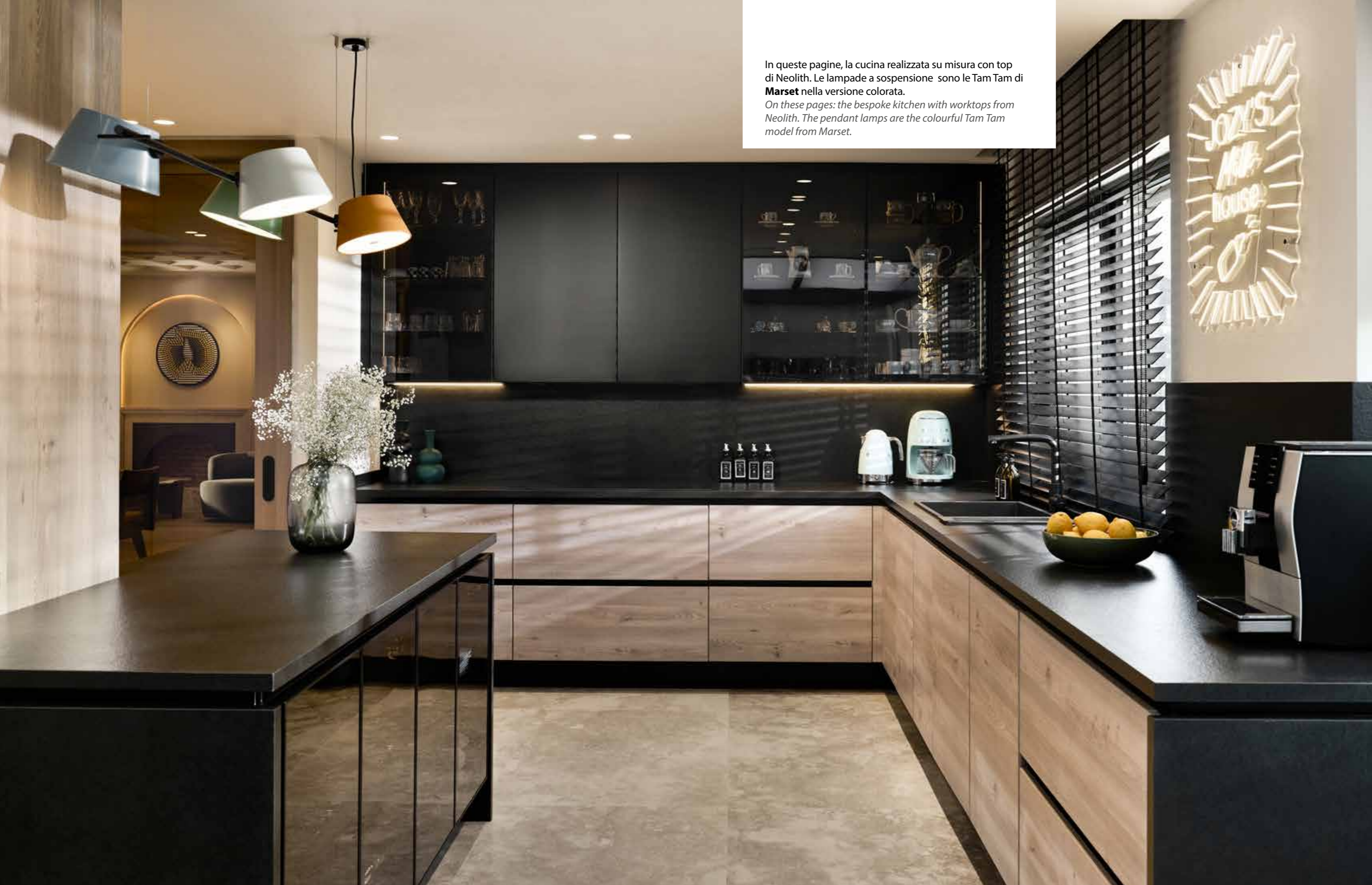


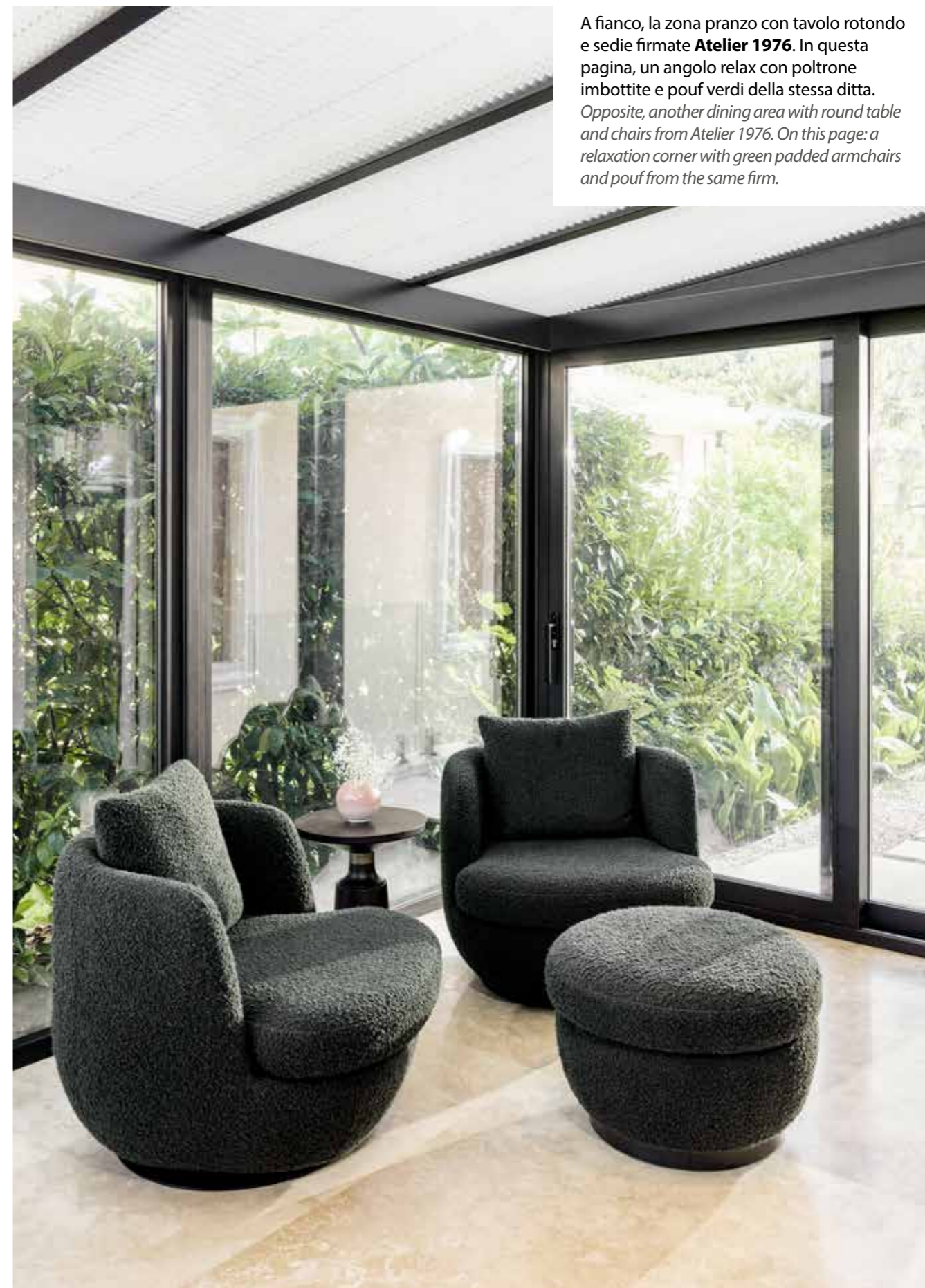


In apertura, la zona pranzo è arredata con tavolo e sedie realizzati da **Atelier 1976** e luci a sospensione Volum di **Lodes**. In questa pagina, il living con sofà realizzati su misura e il tavolino firmato Pinot Interior. Il quadro è di Bedri Baykam.
Front cover: the dining area is furnished with a table and chairs made by Atelier 1976 and Volum pendant lamps from Lodes. On this page: the living room with bespoke sofa and coffee table from Pinot Interior. The painting is by Bedri Baykam.

In queste pagine, la cucina realizzata su misura con top di Neolith. Le lampade a sospensione sono le Tam Tam di **Marset** nella versione colorata.

On these pages: the bespoke kitchen with worktops from Neolith. The pendant lamps are the colourful Tam Tam model from Marset.





A fianco, la zona pranzo con tavolo rotondo e sedie firmate **Atelier 1976**. In questa pagina, un angolo relax con poltrone imbottite e pouf verdi della stessa ditta. Opposite, another dining area with round table and chairs from Atelier 1976. On this page: a relaxation corner with green padded armchairs and pouf from the same firm.

Da spazio abitativo poco funzionale con molte stanze a pianta chiusa a gioiello residenziale moderno e accogliente, perfetto per rispondere alle esigenze di una famiglia di due persone con un bambino. Gli interni di una splendida casa di 500 mq disposta su quattro piani a Kemerburgaz, noto quartiere vicino alla foresta settentrionale di Istanbul, sono stati sapientemente ridisegnati dagli architetti dello studio di progettazione turco Pimodek (<https://pimodek.com>) seguendo linee sobrie e assecondando la forte passione dei proprietari per l'arte astratta. "L'idea – spiega a *Ville&Casali* l'architetto Ömer Hamulu – era quella di creare un contenitore capace di valorizzare al meglio le opere da collezione della coppia senza tralasciare l'idea di nido privato, caldo e ospitale". Il fil rouge che lega tutte le stanze unisce grafismi a trame so-

AN OPEN SPACE MARRIES ART WITH DESIGN

In Turkey, sinuous lines, calming shades and signature paintings redefine the spaces of a contemporary four-storey villa designed for socialising

From a poorly functional living space with several disjointed and closed-off rooms to a modern and welcoming home, perfect to meet the needs of a young family of three.

CONTINUES ON PAGE 166

In questa pagine, la zona notte padronale è arricchita da arredi firmati da **Atelier 1976** e la cabina armadio realizzata su misura. Uno dei bagni è rivestito con piastrelle di **Lea Ceramiche**.

On these pages: the master bedroom features furniture from Atelier 1976 and a bespoke walk-in wardrobe. One of the bathrooms is clad in tiles from Lea Ceramiche.



« Abbiamo pensato di enfatizzare le forme giocando con i contrasti cromatici e materici », dice l'architetto



fisticate e morbide, in cui spiccano arredi di design, spesso italiani, come l'incantevole illuminazione firmata Lodes, e pezzi unici realizzati su misura.

La nuova configurazione è stata così ripensata per dare maggiore spazio alla zona giorno, adottando un approccio open space e favorendo la convivialità familiare. "Il living a doppia altezza - continua Hamulu, uno dei titolari dello studio di progettazione - focalizza l'attenzione verso l'imponente tavolo centrale e l'angolo relax con focolare mentre la cucina è stata affiancata da un giardino d'inverno che sfuma i confini tra interno ed esterno, in modo da proiettare lo sguardo verso la natura". Alcune finestre poco funzionali sono state chiuse e altre ampliate nelle dimensioni, per creare un rapporto diretto con il verde esterno e beneficiare al massimo della luce naturale.

Il soggiorno, totalmente aperto e privo di porte, sfrutta un'evidente simmetria compositiva che coinvolge gli arredi e l'illuminazione a sospensione, dando vita a tre diverse aree parallele collegate visivamente.

I livelli superiori della casa sono caratterizzati da spazi più intimi: il primo piano, in parte affacciato sul soggiorno con un ballatoio, ospita le camere da letto con bagno privato e un'ampia cabina armadio. Il seminterrato, che include la sala TV e il bar, è stato prolungato per creare un nuovo collegamento con l'esterno.

A colpire è l'efficace convivenza tra le linee decise delle architetture, come il soffitto con un motivo tridimensionale, e i tratti curvilinei di lampade, oggetti e arredi, rivestiti da tessuti morbidi e vellutati. Tutto è in perfetto equilibrio. "Abbiamo pensato di enfatizzare le forme giocando con i contrasti cromatici e materici" aggiunge l'architetto che utilizza

In queste pagine, il bar è attrezzato con una colonna portavino di **Miele** e illuminato da faretti a soffitto **Madame** di **Il Fanale**. A fianco, la zona living al seminterrato con sofà su misura firmati **Atelier 1976**. Il quadro è di **Burhan Doğançay**.

On these pages: the bar is equipped with a Miele wine storage column and lit by Madame ceiling spotlights from Il Fanale. Side, the basement living area boasts a bespoke sofa from Atelier 1976. The painting is by Burhan Doğançay.



« Il seminterrato della casa, che include la sala TV e il bar, è stato prolungato in modo da creare un nuovo collegamento con l'esterno e sfruttare al massimo la luce naturale »



« *La zona esterna è immaginata con piccole aree funzionali immerse nel verde e dedicate alla convivialità* »



una tavolozza di colori che punta a sfumature pacate, accese soltanto da tocchi di nero intenso e dalle pennellate delle opere d'arte, integrate con tutto l'arredo. I materiali, accuratamente selezionati per rendere lo spazio abitativo calmo e accogliente, unificano tutte le stanze in modo da ottenere una percezione continua. Il legno, impiegato nei rivestimenti del living e nelle basi della cucina, delimita le diverse aree funzionali, donando un'atmosfera calda e rilassata. Le pietre naturali, poi, utilizzate per rivestire tavoli e intere superfici, regalano un effetto audace e originale. Ne è un esempio la splendida parete creata nel bagno principale firmata dal brand italiano Ceramica Sant'Agostino.

In queste pagine, l'area outdoor è arredata con sofà, poltrone e tavolo firmate **Snoc Outdoor**. La lampada da terra è Jaima floor di **Marset**.

*On these pages: the outdoor area is furnished with a sofa, chairs and table from **SNOC Outdoor**. The floor lamp is the Jaima floor from **Marset**.*